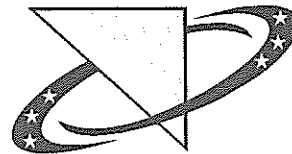




**Bosna i Hercegovina**  
**Босна и Херцеговина**  
**Regulatorna agencija za komunikacije**  
**Регулаторна агенција за комуникације**



УП1: 03-29-5-733/17

Сарајево, 29.08.2017. године

На основу чл. 46. и 49. ст. (1) и (2) Закона о комуникацијама („Службени гласник БиХ“, број 31/03, 75/06, 32/10 и 98/12), члана 25. Правилника о поступку рјешавања кршења услова дозвола и прописа Регулаторне агенције за комуникације („Службени гласник БиХ“, број 18/05), а у вези са чланом 143. Прегледа повреда и одговарајућих казни које изриче Регулаторна агенција за комуникације („Службени гласник БиХ“, број 8/17), рјешавајући у поступку, по службеној дужности, против Радио телевизије Републике Српске (РТРС), Бања Лука, Трг Републике Српске бр. 9, ради испитивања и утврђења да ли је РТРС причинио кршење Закона о комуникацијама и/или прописа Агенције непоступањем по налогу из Закључка Агенције број:УП1:03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, генерални директор Регулаторне агенције за комуникације, доноси:

### **Р Ј Е Ш Е Њ Е**

1. Утврђује се да Радио телевизија Републике Српске (РТРС) није поступила по налогу из Закључка Агенције број, УП1: 03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године.
2. За утврђено кршење из тачке 1. диспозитива овог рјешења, Радио телевизији Републике Српске изриче се новчана казна у износу 45.000,00 КМ.
3. За утврђено кршење из тачке 1. диспозитива овог рјешења, генералном директору Радио телевизије Републике Српске, Драшку Милиновићу, као одговорном лицу у Радио телевизији Републике Српске, изриче се новчана казна у износу 15.000,00 КМ.
4. Налаже се лицима из тач. 2. и 3. диспозитива овог рјешења да, у року од 15 дана од дана пријема овог рјешења, изврше уплату новчаних казни из тач. 2. и 3. диспозитива овог рјешења на рачун Регулаторне агенције за комуникације: 1610000033470055, код Раиффеисен Банк дд Босна и Херцеговина.
5. У случају неплаћања новчане казне у року из тачке 4. диспозитива овог рјешења, лица из чл. 2. и 3. диспозитива овог рјешења дужна су да, поред износа утврђеног главног дуга, плате и законску затезну камату на износ главног дуга према Закону о висини стопе затезне камате, почев од дана извршности овог рјешења.
6. Радио телевизији Републике Српске ставља се на знање да свако поновљено кршење може резултирати изрицањем строжије санкције.
7. Жалба не одлаже извршење овог рјешења.

### **Образложење**

Закључком Регулаторне агенције за комуникације (у даљем тексту: Агенција), УП1: 03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, утврђено је да Радио телевизија Републике Српске (у даљем тексту: РТРС) није извршила прикључење Телевизије КЗ д.о.о. из Прњавора (у даљем тексту: ТВ КЗ) на дигитално земаљско емитовање у Мултиплекс-у А у дигиталном подручју Козара, а према издатим програмским условима за емитовање утврђеним Рјешењем Агенције, УП1: 03-29-2-433/17 од 01.06.2017. године. У тачки 2. диспозитива Закључка, РТРС-у је наложено да,

најкасније у року од једног дана по пријему Закључка предузме радње извршења прикључења ТВ КЗ на дигитално земаљско емитовање у Мултиплекс-у А у дигиталном подручју Козара, према издатим програмским условима за емитовање утврђеним Рјешењем Агенције, УП1: 03-29-2-433/17 од 01.06.2017. године, те да о извршеним радњама без одлагања, а најкасније у року од једног дана од извршавања Закључка писмено обавијести Агенцију. У тачки 3. наведено је да жалба на Закључак не одлаже извршење истог. Закључак је уручен РТРС дана 19.06.2017. године. С обзиром да у наложеном року РТРС није обавијестила Агенцију о предузетим радњама, актом број: 03-29-2-451/17 од 23.06.2017. године, Агенција је РТРС-у доставила писмени позив да о провођењу предметног Закључка писмено обавијести Агенцију одмах по пријему истог. Наведени акт уручен је РТРС-у дана 29.06.2017. године. Дана 03.07.2017. године РТРС је Агенцији доставила писмени одговор у којем је наведено да је позивање на тачку 3. предметног Закључка беспредметно, да је РТРС на предметни Закључак дана 20.06.2017. године изјавио жалбу тражећи да Вијеће Агенције донесе другостепену одлуку, те да је у току усаглашавања цијеновника између власника опреме РТРС и БХРТ о висини накнада за услуге према трећим лицима у вези кориштења опреме за дигитално емитовање у БиХ.

С обзиром да РТРС није поступила ни по налогу из Закључка Агенције од 19.06.2017. године, као ни по накнадном позиву Агенције који им је достављен дана 29.06.2017. године, одлучено је да се против РТРС, по службеној дужности, покрене поступак изјашњавања и достављања доказа ради испитивања и утврђења да ли је РТРС причинио кршење Закона о комуникацијама и/или прописа Агенције непоступањем по налогу из Закључка Агенције, УП1: 03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, а у вези са овлаштењем Агенције из члана 46. став 3. тачка ц) Закона о комуникацијама (у даљем тексту: Закон), који прописује: „Агенција је овлаштена да примјењује извршне мјере сразмјерно прекршајима како сlijеди: ц) конкретан захтјев за предузимање одређене радње или обуставу, који се мора испоштовати у оквиру задатог рока”, односно кршења прописа Агенције и услова дозвола из члана 143. Прегледа повреда и одговарајућих казни које изриче Регулаторна агенција за комуникације (у даљем тексту: Прегледа повреда) који прописује: „Корисник дозволе, оператор, давалац услуге као и друго физичко или правно лице које не поступи по налозима издатим од стране Агенције, казниће се новчаном казном од 1.000,00 КМ до 25.000,00КМ за физичко лице и одговорно лице у правном лицу, односно од 5.000,00КМ до 50.000,00 КМ за правно лице“. С тим у вези, а на основу члана 15. став 3. Правилника о поступку рјешавања кршења услова дозвола и прописа Регулаторне агенције за комуникације (у даљем тексту: Правилник), Агенција је дана 25.07.2017. године РТРС-у доставила захтјев за изјашњење о непоступању по налогу из Закључка Агенције, УП1: 03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, позивајући РТРС да у року од седам дана од дана пријема истог, првостепеном органу достави писмено изјашњење на наводе кршења који им се стављају на терет и да за исто, евентуално, поднесе доказе. Истим актом, од РТРС је тражена достава података о одговорном лицу у правном лицу уз упозорење да ће се, у случају недостављања таквих података, одговорним лицем сматрати генерални директор РТРС, као законом одређени заступник РТРС-а.

Актом број: 6190/17 од 28.07.2017. године, РТРС је доставио тражено изјашњење, али не и податке о одговорном лицу, у којем се, између осталог, наводи:

- да су разлози зашто РТРС није поступила по налогу из Закључка генералног директора Агенције, УП1: 03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, јасно наведени у жалби која је изјављена против предметног Закључка,

- да налог из предметног Закључка суштински представља незаконито мјешање генералног директора Агенције у право на имовину РТРС-а, те да би потпуно идентична ситуација била када би генерални директор Агенције наложио РТРС-у да без накнаде уступи ТВ КЗ кориштење канцеларије у РТВ дому у власништву РТРС-а, као и да су РТРС и одговорно лице у

*РТРС-у дужни да са имовином у власништву РТРС-а поступају у потпуности у складу са законским прописима, штитећи исту и штитећи имовинске интересе свог оснивача односно Републике Српске,*

- да генерални директор Агенције нема законски основ за ограничавање права на имовину РТРС-а односно ограничавање власништва на опреми за дигитално емитовање,*
- да одлуке Савјета министара Босне и Херцеговине, укључујући и Одлуку о допуни Одлуке о усвајању Стратегије преласка са аналогне на дигиталну земаљску радиодифузију у фреквенцијским опсезима 173-230MHz и 470-862MHz у Босни и Херцеговини, не представљају законе нити могу замијенити законске основе за мјешање у право на имовину,*
- да одлуке Агенције, укључујући и Одлуку о начину кориштења Мултиплекса А за потребе земаљског дигиталног телевизијског емитовања у Босни и Херцеговини, такође не представљају законе нити могу замијенити законске основе за мјешање у право на имовину,*
- да је РТРС власник опреме за дигитално емитовање на територији Републике Српске, а не Савјет министара Босне и Херцеговине или Агенција или Одбор система јавних ТВ сервиса Босне и Херцеговине,*
- да из дописа Агенције, УП1: 03-29-5-733/17 од 25.07.2017. године, произилази да Агенција против РТРС-а и одговорног лица у РТРС-у води поступак који евентуално може за последицу имати казњавање истих новчаном казном,*
- да се позива Агенција да прецизно обавијести РТРС коју законску одредбу је РТРС прекршио односно на основу које законске одредбе генерални директор Агенција има законски основ за мјешање у право на имовину РТРС-а на начин да даје налог РТРС-у да без накнаде дозволи трећим лицима кориштење имовине у власништву РТРС-а, конкретно опреме за дигитално емитовање,*
- да без прецизног навођења тражене законске одредбе РТРС и одговорно лице у РТРС-у нису у могућности да ефикасно користе своје уставо загарантовано право на одбрану,*
- да ће, након достављања тражене информације, РТРС и одговорно лице у РТРС-у у најкраћем року доставити своје изјашњење,*
- да, појашњења ради, члан 46. став (3) тачка ц) Закона (једини законски пропис који је наведен у допису УП1: 03-29-5-733/17 од 25.07.2017. године) одређује извршне мјере које је Агенција овлаштена да примјењује у случају прекршаја, а да не одређује обавезе РТРС-а које би евентуално могле бити прекршене нити даје законски основ генералном директору агенције за мјешање у право на имовину РТРС-а.*

Након окончања свих радњи поступка и разматрања цјелокупног чињеничног стања првостепени орган је размотрио наводе из достављеног изјашњења, те је закључено како слиједи:

- да је неоснована тврдња РТРС-а из изјашњења од 28.07.2017. године да налог из предметног Закључка представља незаконито мјешање генералног директора Агенције у право на имовину РТРС-а, јер су, како се неосновано наводи, РТРС и одговорно лице у РТРС-у дужни да са имовином у власништву РТРС-а поступају у потпуности у складу са законским прописима, штитећи исту и штитећи имовинске интересе свог оснивача односно Републике Српске. Наиме, генерални директор Агенције се приликом доношења предметног Закључка није незаконито мјешао у право на имовину РТРС-а, јер је поступао у оквиру овлаштења утврђених чланом 40. став (1) Закона којим је прописано да је генерални директор одговоран, између осталог, за све регулаторне функције те провођење Закона, а чланом 46. став (3) тачка ц) Закона је прописано да је Агенција овлаштена да примјењује извршне мјере сразмјерно прекршајима како слиједи: ц) конкретан захтјев за предузимање одређене радње или обустанове, који се мора испоштовати у оквиру задатог рока. Давање налога РТРС-у, кроз предметни Закључак, да изврши прикључење ТВ КЗ на дигитално

земаљско емитовање у Мултиплекс-у А у дигиталном подручју Козара, а према издатим програмским условима за емитовање утврђеним Рјешењем Агенције, УП1: 03-29-2433/17 од 01.06.2017. године, представља управо законито поступање генералног директора Агенције у смислу овлашћења да примјени извршне мјере које се морају испоштовати у одређеном року, а које овлашћење му је дато чланом 46. став (3) тачка ц) Закона.

- да није основана ни тврдња РТРС-а из изјашњења од 28.07.2017. године да одлуке Савјета министара Босне и Херцеговине (укључујући и Одлуку о допуни Одлуке о усвајању Стратегије преласка са аналогне на дигиталну земаљску радиодифузију у фреквенцијским опсезима 173-230MHz и 470-862MHz у Босни и Херцеговини), и одлуке Агенције (укључујући и Одлуку о начину кориштења Мултиплекс-а А за потребе земаљског дигиталног телевизијског емитовања у Босни и Херцеговини) не представљају законе нити могу замијенити законске основе за мјешање у право на имовину, јер је, како се наводи, РТРС власник опреме за дигитално емитовање на територији Републике Српске, а не Савјет министара Босне и Херцеговине или Агенција или Одбор система јавних РТВ сервиса Босне и Херцеговине. Наиме, предмет овог поступка није и не може бити оцјењивање законитости наведених одлука Савјета министара и Савјета Агенције, предмет овог поступка је утврђивање околности на чињеницу да странка није поступила по налогу којег је генерални директор Агенције донио у оквиру вршења својих дужности прописаних Законом о комуникацијама, те у оквиру овлашћења датих поменути одлукама Савјета министара и Савјета Агенције. Конкретно, Агенција је управо, према наведеној Одлуци Савјета министара Босне и Херцеговине, била овлаштена да изда посебну сагласност за дигитално земаљско емитовање ТВ станицама у Босни и Херцеговини (ТВ КЗ) које трпе сметње због почетка дигиталног емитовања у Босни и Херцеговини. Посљедице наведеном, генерални директор Агенције је био овлаштен да, доношењем предметног Закључка, примени извршне мјере које се морају испоштовати у одређеном року, у складу са чланом 46. став (3) тачка ц) Закона, те наведено поступање никако не може представљати мијешање у право на имовину РТРС-а. Дакле, неспорно је да је РТРС власник опреме за дигитално емитовање на територији Републике Српске, али је и дужан да поштује налоге Агенције у вези са примјеном наведене Одлуке Савјета министара Босне и Херцеговине и наведене Одлуке Агенције, што у конкретном случају РТРС није учинила у вези са налогом из предметног Закључка Агенције, УП1: 03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, односно није извршила прикључење ТВ КЗ на дигитално земаљско емитовање у Мултиплекс-у А у дигиталном подручју Козара, како јој је наложено.
- да је стављени захтјев РТРС-а, којим позива Агенцију да прецизно обавијести РТРС коју законску одредбу је РТРС прекршио, да без прецизног навођења тражене законске одредбе РТРС и одговорно лице у РТРС-у нису у могућности да ефикасно користе своје уставом загарантовано право на одбрану, те да ће, након достављања тражене информације, РТРС и одговорно лице у РТРС-у у најкраћем року доставити своје изјашњење, неоснован јер им је у налогу за изјашњење било јасно написано шта им се ставља на терет, односно коју законску одредбу су прекршили, а уједно представља и понављање раније датих изјашњења у вези са наведеним. Наиме, поново се истиче да се законске одредбе које је РТРС прекршио односе на непоштивање налога генералног директора Агенције из Закључка, УП1:03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, донешеног у складу са чланом 46. став (3) тачка ц) Закона. Предметним Закључком се управо налаже поступање Агенције као мјера за подузимање одређене радње (прикључење ТВ КЗ на дигитално земаљско емитовање у Мултиплекс-у А у

дигиталном подручју Козара), а у циљу реализације обавеза из одлуке Савјета министара Босне и Херцеговине у вези усвајања Стратегије преласка са аналогне на дигиталну земаљску радиодифузију у фреквенцијским опсезима 173-230MHz и 470-862MHz у Босни и Херцеговини, која у процесу реализације наведене Стратегије, обавезује и укључује права и обавезе како Агенције, тако и јавних РТВ сервиса Босне и Херцеговине.

Након окончања свих радњи поступка предмет је достављен Интерној комисији Агенције која је на сједници одржаној 28.08. 2017. године размотрила чињенично стање предмета и на основу истог једногласно утврдила, односно закључила да је РТРС није поступила по налогу из Закључка Агенције, УП: 03-29-2-451/17 од 15.06.2017. године, те причинила кршење члана 46. став (3) тачка ц) Закона о комуникацијама и члана 143. Прегледа повреда и одговарајућих казни које изриче Регулаторна агенција за комуникације, о чему је сачињен записник.

Приликом одмјеравања врсте и висине казне за причињено кршење у конкретној ствари Интерна комисија Агенције узела је у обзир све релевантне околности, а нарочито одговорност кршитеља, побуде из којих је кршење учињено, тежину повреде и околности под којима је кршење учињено.

Посебно је узето у обзир да је РТРС током цијелог поступка покушавала скренути поступак у правцу оспоравања законитости одлука на основу којих је налог донесен, те да се ради о јавном сервису који има специфичне обавезе и одговорности према јавности, а које су у процесу дигитализације посебно изражене, с обзиром да је јавним РТВ сервисима, који би требали бити главни носиоци тог поступка, иницијално на кориштење дат Мултиплекс А, а накнадно и Мултиплекс Б, како је то дефинисано Одлуком Савјета Министара Босне и Херцеговине о допуни одлуке о усвајања Стратегије преласка са аналогне на дигиталну земаљску радиодифузију у фреквенцијским опсезима 173-230MHz и 470-862MHz у Босни и Херцеговини („Службени гласник БиХ“, бр. 59/09, 51/12 и 06/17) (Одлука). Такође, непоступањем РТРС-а, ТВ КЗ је онемогућен у несметаном кориштењу својих права утврђених дозволом Агенције. Наиме, према члану 4. Прегледа повреда и одговарајућих казни које изриче Регулаторна агенција за комуникације *„сви корисници дозвола Агенције имају права прописана одговарајућом дозволом Агенције и дужна су придржавати се Закона, свих прописа Агенције и услова дозволе, а сва друга физичка и правна лица дужна су поштовати Закон, све прописе Агенције и омогућити корисницима дозволе Агенције неометано кориштење њихових права утврђених дозволом Агенције“* па је непоступањем РТРС-а и Агенција онемогућена да извршава своје обавезе у процесу дигитализације утврђене Одлуком, која у процесу реализације исте, обавезује и укључује права и обавезе како Агенције, тако и јавних РТВ сервиса Босне и Херцеговине. Све претходно наведено је узето у разматрање као додатне отежавајуће околности приликом одређивања висине казне.

Након детаљног разматрања свих околности релевантних за одређивање казне у конкретном случају, Интерна комисија Агенције предложила је генералном директору да се за утврђено кршење члана 46. став (3) тачка ц) Закона о комуникацијама и члана 143. Прегледа повреда и одговарајућих казни које изриче Регулаторна агенција за комуникације изрекну новчане казне, како РТРС-у као правном лицу, тако и генералном директору РТРС-а као одговорном лицу у правном лицу, и то: Радио телевизији Републике Српске у износу од 45.000,00 КМ, и генералном директору Радио телевизије Републике Српске у износу од 15.000,00 КМ, у оквиру распона новчаних казни прописаних у члану 143. Прегледа повреда и одговарајућих казни које изриче Регулаторна агенција за комуникације.

Интерна комисија Агенције је дана 28.08.2017. године доставила записник генералном директору Агенције, који је исти прихватио.

Имајући у виду да РТРС није доставио тражене податке о одговорном лицу, закључено је да се одговорним лицем има сматрати Драшко Милиновић, генерални директор РТРС, о чему је РТРС претходно писмено упозорен актом првостепеног органа, УП1:03-29-5-733/17 од 25.07.2017. године.

Одлука о исплати законске затезне камате донесена је у складу са чланом 277. став (1) и чланом 278. став (1) Закона о облигационим односима.

На основу претходно изложеног, примјеном назначених прописа, ријешено је као у диспозитиву овог рјешења.

**Упутство о правном лијеку:** Против овог рјешења може се изјавити жалба Савјету Агенције у року од 15 дана од дана достављања истог. У складу са чланом 47. став 2. Закона о комуникацијама, жалба не одлаже извршење. На жалбу се плаћа 10,00 КМ административне таксе по Тар. Бр. 2. (образац у прилогу) Тарифе административних такси („Службени гласник БиХ“, број 16/02, 19/02, 43/04, 08/06, 76/06, 76/07 и 20/10).

Прилог: Образац за уплату административне таксе



Генерални директор  
Предраг Ковач

Доставити:

- Радио телевизија Републике Српске – РТРС
- Драшко Милиновић, генерални директор Радио телевизије Републике Српске – РТРС
- Сектор за правне послове Агенције
- у спис